

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ЖИТОМИРСЬКИЙ АГРОТЕХНІЧНИЙ ФАХОВИЙ КОЛЕДЖ

ПОЛОЖЕННЯ

ПРО ПОРЯДОК РЕАЛІЗАЦІЇ ПРАВА НА АКАДЕМІЧНУ МОБІЛЬНІСТЬ ЖИТОМИРСЬКОГО АГРОТЕХНІЧНОГО ФАХОВОГО КОЛЕДЖУ

Затверджено педагогічною радою
Голова педагогічної ради Тимошенко М.М. М.М. Тимошенко
(протокол №3 від 30 листопада 2023 року)

Положення вводиться в дію з 01.01. 2023 року
Директор Тимошенко М.М. М.М. Тимошенко
Наказ №133 від «29» грудня 2023 року



Житомир- 2023

Загальні положення

1. Положення про порядок реалізації права на академічну мобільність учасників освітнього процесу Житомирського агротехнічного коледжу (далі – Коледж) розроблене відповідно до Законів України «Про вищу освіту», «Про фахову передвищу освіту», Положення про порядок реалізації права на академічну мобільність, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 12 серпня 2015 р. № 579, інших нормативно-правових документів з питань вищої освіти, а також Статуту Житомирського агротехнічного коледжу.

2. Положення встановлює порядок організації програм академічної мобільності для учасників освітнього процесу Коледжу на території України чи поза її межами та учасників освітнього процесу вітчизняних іноземних вищих навчальних закладів/ наукових установ (далі — вітчизняні/ іноземні учасники) в Коледжі.

3. Учасники освітнього процесу Коледжу, а саме здобувачі освітніх ступенів фахового молодшого бакалавра, молодшого бакалавра, бакалавра, науково-педагогічні, наукові та педагогічні працівники й інші учасники освітнього процесу та вітчизняні/ іноземні учасники і навчальні заклади (наукові установи), що беруть участь у програмах академічної мобільності, є учасниками академічної мобільності (далі – Учасники).

4. Право на академічну мобільність може бути реалізоване на підставі міжнародних договорів про співробітництво в галузі освіти та науки, міжнародних програм та проєктів, договорів про співробітництво між Коледжем або його основними структурними підрозділами та вітчизняними/ іноземними вищими навчальними закладами (науковими установами) та їх основними структурними підрозділами (далі — вищі навчальні заклади/ наукові установи-партнери). Також може бути реалізоване Учасником із власної ініціативи, підтриманої адміністрацією коледжу, в якому він постійно навчається або працює, на основі індивідуальних запрошень та інших механізмів.

5. Коледж-партнер – це український чи іноземний вищий навчальний заклад/ наукова установа, з яким/якою Коледж уклав відповідний договір про співробітництво.

6. Організаційний супровід програм академічної мобільності у Коледжі – надання методичної допомоги щодо оформлення документів для навчання за програмами академічної мобільності, перезарахування результатів навчання, контроль за виконанням програм забезпечує координатор академічної мобільності відділень за підтримки науково-методичного кабінету Коледжу.

7. За місцем реалізації права академічна мобільність поділяється на:

- внутрішню академічну мобільність — академічна мобільність, право на яку реалізується Учасниками Коледжу у вищих навчальних закладах/ наукових установах-партнерах в межах України;
- міжнародну академічну мобільність — академічна мобільність, право на яку реалізується Учасниками Коледжу у вищих навчальних закладах/ наукових установах-партнерах поза межами України.

Основними видами академічної мобільності є:

- ступенева мобільність — навчання у вищому навчальному закладі, відмінному від постійного місця навчання Учасника, з метою здобуття ступеня вищої освіти, що підтверджується документом (документами) про вищу освіту або про здобуття ступеня вищої освіти від двох або більше вищих навчальних закладів одночасно;
- кредитна мобільність — навчання у вищому навчальному закладі, відмінному від постійного місця навчання Учасника, з метою здобуття кредитів Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи та/ або відповідних компетентностей, результатів навчання (без здобуття кредитів Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи), що будуть визнані у Коледжі. Термін навчання за програмами кредитної мобільності у своїй сукупності не повинен перевищувати один академічний рік за весь період навчання Учасника у Коледжі. При цьому загальний період навчання для таких Учасників за програмами кредитної мобільності залишається незмінним.

8. Навчання вітчизняних та іноземних учасників за узгодженими між Коледжем та партнерами освітніми програмами, що включають програми академічної мобільності, може передбачати отримання випускниками документа про вищу освіту Коледжу та партнера, а також спільних або подвійних документів про вищу освіту Коледжу та партнерів.

9. Академічна мобільність студентів Коледжу спрямована на підвищення якості вищої освіти, ефективності наукових досліджень та гармонізації стандартів вищої освіти, забезпечення конкурентоспроможності випускників Коледжу на українському та міжнародному ринках освітніх послуг і праці, залучення зарубіжного інтелектуального потенціалу до роботи в Коледжі, набуття студентами досвіду впровадження інших моделей створення та поширення знань й поглиблення інтеграційних процесів з питань навчання і наукових досліджень.

10. Формами академічної мобільності для Учасників, що здобувають освітні ступені фахового молодшого бакалавра, молодшого бакалавра, бакалавра в Коледжі, є:

- навчання за програмами академічної мобільності;

- мовне стажування;
- наукове стажування;
- педагогічне стажування.

11. Формами академічної мобільності для осіб, що здобувають наукову ступінь кандидата і доктора наук, науково-педагогічних, наукових і педагогічних працівників та інших Учасників, є:

- участь у спільних проектах;
- викладання;
- наукове дослідження;
- наукове стажування;
- підвищення кваліфікації.

Організаційне забезпечення академічної мобільності

12. Учасники академічної мобільності, які є здобувачами вищої освіти в межах програм внутрішньої мобільності, зараховуються до вищих навчальних закладів/ наукових установ-партнерів в Україні як такі, що тимчасово допущені до освітнього процесу і мають права та обов'язки здобувачів вищої освіти вітчизняного вищого навчального закладу/ наукової установи.

13. У випадку, якщо учасник академічної мобільності Коледжу бере участь у міжнародній програмі академічної мобільності, конкурсний відбір здійснюється організацією, яка надає Учаснику грант на умовах і за критеріями, визначеними в установчих документах конкурсу.

14. Відбір учасників академічної мобільності Коледжу для участі в програмах академічної мобільності здійснюється на конкурсній основі, за нижченаведеними критеріями, але не обмежуючись ними: з урахуванням рейтингу їх успішності (відсутність академічних заборгованостей впродовж останнього навчального року, середній бал успішності – не нижче 80 балів, що підтверджується візою зав. відділенням чи координатора академічної мобільності відповідного відділення/ Коледжу на рекомендаційному листі), участі у науковій роботі (наявність наукових публікацій (тези конференцій, наукові статті тощо), перемога в освітніх, наукових конкурсах та олімпіадах (дипломи переможців I – III ступенів), рекомендаційних листів, наданого мотиваційного листа та рівня володіння іноземною мовою (не нижче рівня B2). Відділення Коледжу мають право на встановлення додаткових критеріїв відбору Учасників для участі в програмах академічної мобільності.

15. До участі у програмах академічної мобільності Коледжу допускаються здобувачі освіти денної форми навчання, які навчаються за освітнім рівнем

фахового молодшого бакалавра, молодшого бакалавра чи бакалавра, які успішно завершили 1-й рік навчання.

16. Перелік необхідних документів для участі в програмі академічної мобільності для учасників академічної мобільності Коледжу:

- подання або заява на ім'я директора із візами-погодженнями завідувача кафедри, зав. відділенням та заступника директора з навчальної роботи;
- копія запрошення та його переклад, координатором академічної мобільності відділення;
- Договір про академічну мобільність між Коледжем та Учасником (Договір про навчання чи Договір про практику/стажування – для студентів);
- Договір про навчання (Learning Agreement on Academic Mobility Programme) між Коледжем, Учасником та вищим навчальним закладом/науковою установою-партнером (для студентів, аспірантів) (оформляється за потреби);
- Графік заміни навчальних занять (для викладачів – за потреби);
- Індивідуальний навчальний план академічної мобільності (для здобувачів освіти), підписаний Учасником, завідувачем відділенням, завідувачем кафедри, координатором академічної мобільності та затверджений директором Коледжу або його заступниками (оформляється за потреби).

16.1. Документи, зазначені в пункті 13, подаються заступнику директора з навчальної роботи не пізніше ніж за сім календарних днів до початку програми академічної мобільності.

17. За здобувачами вищої освіти на період навчання в іншому вищому навчальному закладі/ науковій установі-партнері на території України чи поза її межами зберігаються відповідно до укладеного договору про академічну мобільність місце навчання та виплата стипендії згідно із законодавством протягом навчання чи стажування в іншому вищому навчальному закладі/ науковій установі-партнері на території України чи поза її межами, якщо стипендія не передбачена умовами академічної мобільності.

17.1. Фінансові умови участі у програмі академічної мобільності:

- Виплата стипендії зберігається у повному обсязі, якщо учасник академічної мобільності (здобувач освіти, аспірант, докторант) не отримує фінансування за програмою мобільності;
- Виплата стипендії зберігається у повному обсязі, якщо учасник академічної мобільності (здобувач освіти, аспірант, докторант) отримує часткове фінансування (напр., вартість проживання програма покриває або надається гуртожиток), а кошти на дорожні витрати і харчування не передбачені програмою);

- Науковий, педагогічний, науково-педагогічний працівник Коледжу не отримує кошти на відрядження, якщо він має повне фінансування участі у програмі академічної мобільності;
- Оплата праці наукового, педагогічного, науково-педагогічного працівника відповідно до законодавства за основним місцем роботи зберігається на строк до шести місяців, якщо вона не передбачена програмою академічної мобільності.

18. Особи, що уклали договори про навчання чи практику/стажування за програмою академічної мобільності, не відраховуються із складу здобувачів вищої освіти на період реалізації права на академічну мобільність та обліковуються в Єдиній державній електронній базі з питань освіти.

19. Здобувач вищої освіти, крім вивчення у вищому навчальному закладі-партнері обов'язкових навчальних дисциплін, має право самостійного вибору додаткових навчальних дисциплін за погодженням з вищим навчальним закладом, що направив його на навчання.

20. Іноземні учасники, що реалізують право на академічну мобільність в рамках договорів про співробітництво між Коледжем та іноземними вищими навчальними закладами/ науковими установами-партнерами, можуть бути зараховані на навчання до Коледжу:

- за рахунок коштів міжнародних програм та організацій;
- за рахунок власних надходжень Коледжу;
- за рахунок коштів фізичних або юридичних осіб;
- на умовах безоплатного навчання у разі взаємного обміну здобувачами вищої освіти, в тому числі за спільними освітніми програмами, які передбачають отримання спільного або подвійного документа (документів) про вищу освіту на умовах безоплатного навчання у разі міжнародного обміну здобувачами вищої освіти, якщо кількість таких іноземних здобувачів вищої освіти не перевищує кількість вітчизняних здобувачів вищої освіти, які навчаються в іноземному вищому навчальному закладі-партнері в межах програм академічної мобільності відповідно до укладених між вищими навчальними закладами договорів про міжнародну академічну мобільність.

Визнання результатів програми академічної мобільності у Коледжі

21. Визнання результатів навчання в рамках академічного співробітництва з вищими навчальними закладами-партнерами здійснюється з використанням європейської системи трансферу та накопичення кредитів ECTS або з використанням системи оцінювання навчальних досягнень здобувачів освіти,

прийнятої у країні вищого навчального закладу-партнера, якщо в ній не застосовується ECTS.

22. У разі навчання здобувача освіти Коледжу у вищому навчальному закладі-партнері, з метою отримання за результатами державної атестації документів про вищу освіту Університету та зарубіжного вищого навчального закладу-партнера, може здійснюватися складання академічної різниці у порядку, встановленому відповідно до чинного законодавства обох сторін.

23. Результати підсумкової атестації здобувачів освіти за період навчання у вищому навчальному закладі-партнері представляються за шкалою, прийнятою у вищому навчальному закладі-партнері і переводяться у шкалу, прийняту в Коледжі.

24. Атестація учасників академічної мобільності Коледжу, які навчаються за програмою академічної мобільності, здійснюється відповідними відділеннями Коледжу.

Права та обов'язки учасників академічної мобільності вищих навчальних закладів-партнерів, які беруть участь у програмах академічної мобільності

25. Учасники мають право на:

- продовження навчання або вивчення окремих навчальних дисциплін, проведення наукових досліджень у вищих навчальних закладах-партнерах тощо;
- безпечні та нешкідливі умови навчання;
- користування: навчальною, науковою, виробничою, спортивною базою вищого навчального закладу, що приймає;
- участь у наукових конференціях, симпозіумах, виставках, конкурсах, представлення своїх наукових робіт для публікацій;
- зарахування результатів навчання (кредитів) у вищому навчальному закладі-партнері, або результатів досліджень в установленому порядку;
- отримання документа про результати навчання або про відповідний освітньо-кваліфікаційний рівень встановленого у вищому навчальному закладі-партнері зразка, якщо це передбачене програмою навчання здобувача освіти.

26. Учасники зобов'язані:

- своєчасно надати необхідні документи для участі в програмі академічної мобільності;
- не пізніше визначеної дати прибути на місце виконання програми академічної мобільності;

- дотримуватися під час виконання програми академічної мобільності законодавства країни перебування та правил внутрішнього розпорядку, Статуту, інших нормативно-правових документів вищого навчального закладу-партнера;
- успішно виконати програму академічної мобільності за затвердженим індивідуальним навчальним планом та Договором про навчання чи про практику/стажування;
- вчасно повернутися до Коледжу після завершення програми академічної мобільності у вищому навчальному закладі-партнері.

Порядок звітування та оформлення документів за результатами програми академічної мобільності

27. По завершенню програми Учасник представляє на профільну кафедру та на відділення:

- звіт у письмовій формі, завізований куратором програми академічної мобільності вищого навчального закладу/ наукової установи-партнера (співробітники коледжу подають копію звіту також до відділу нарахування заробітної плати та стипендії);
- копію документу, що засвідчує результати проходження програми академічної мобільності (Сертифікат, Диплом, Академічну довідку, виписку навчальних досягнень – Transcript of Records);
- копію закордонного паспорту із ідентифікаційною сторінкою та сторінками з відмітками про перетин кордону України (необхідно звернути увагу, що відмітки в закордонному паспорті про перетин кордону України ставлять за вимогою у зв'язку зі спрощенням візового режиму).

28. Якщо здобувач вищої освіти під час перебування у вищому навчальному закладі/ науковій установі-партнері, на базі якого реалізується право на академічну мобільність, не виконав програму навчання, то після повернення до Коледжу йому може бути запропоновано індивідуальний графік складання академічної заборгованості або повторний курс навчання за рахунок коштів фізичних чи юридичних осіб.